



**En couverture** - A l'occasion des "Nuits Lumière" de Bourges, l'Hôtel des Échevins a fait l'objet d'une scénographie dynamique...  
Scénographie Itinérances, Christine de Vichet et Philippe Noir - Photo Jean-Marc Charles

**REPÈRES AFE**

**6 GROS PLAN SUR... la région Bretagne**



- La lumière, c'est la vie... mais pas n'importe comment !
- Raymond Bouclé fait la preuve par trois.
- Ballade avec un "allumeur d'images".
- Les initiatives passent au vert.
- 9.** Lumières sur Istanbul 2001.
- 9.** Branchement des luminaires : le projet "DCL".
- 10.** Nouvelle formation AFE : la lumière pour compenser les déficiences visuelles.
- 10.** Vocabulaire de l'éclairage.

**LUMIÈRES ACTUALITÉS**

**12 GROS PLAN SUR... Pierre Léonard**

Pour le gérant de Tridonic Knobel, « l'avenir de l'éclairage électronique se numérise au présent ».



- 13.** Le centenaire du Train Bleu tout en lumière.
- 14.** La Bataille Navale au pont Alexandre III.
- 14.** Ensatt : une formation technique et artistique.
- 16.** Agenda.

techniques de l'éclairage

**LUX maître**

**18. Bernard Blu : « Je cherche la bonne lumière en me faisant plaisir ».**  
Le directeur des services techniques de la ville de Vitry nous fait part de l'expérience (engagée depuis sept ans) de mise en valeur du patrimoine urbain de sa commune.



**lumières INTÉRIEURES**

- 22. Sephora : une lumière évanescence.**  
Sérénité et plénitude pour une nouvelle approche de la vente.
- 26. A Toulouse, les avions intègrent les plafonds.**
- 27. Design : l'école du futur.**
- 28. Auchan : mieux vendre sans nappe lumineuse.**
- 29. Val d'Europe : le T5 roi de l'hyper.**



**lumières EXTÉRIEURES**

- 32. L'éclairage architectural dans les tunnels.**  
Les œuvres de l'architecte Paul Andreu reposent sur la légèreté. D'où la conception par ce dernier, pour la couverture de l'autoroute A1 (sous la nouvelle piste 3 de l'aéroport de Roissy), d'une gaine d'éclairage rappelant le profil d'une aile d'avion.
- 36. La magie des "Nuits Lumière" de Bourges.**

**lampes & LUMINAIRES**

**40. Lampes au xénon : et la lumière fut...**  
Les lampes au xénon sont courantes dans le milieu du cinéma, mais commencent à être utilisées pour l'éclairage architectural. Exemple : la rosace de la cathédrale d'Amiens, éclairée de l'intérieur par un projecteur au xénon, révèle la beauté de ses vitraux.



**produits SUR LE MARCHÉ**

- 44. Quand applique et colonne technique s'unissent**
- 46.** Les produits sur le marché.
- 48.** Les nouveaux catalogues à découvrir.
- 48.** Annonces classées.
- 59.** Service-lecteurs gratuit.



**LUX cahier technique**

**51. NOUVELLE RÉGLEMENTATION THERMIQUE (NRT) Apports thermiques liés à l'éclairage, naturel et artificiel, des bâtiments tertiaires**

La NRT, qui vient d'entrer en vigueur, se caractérise notamment par la prise en compte de l'éclairage. Christelle Franzetti montre comment la complémentarité entre lumière naturelle et artificielle peut être exploitée dans le tertiaire.